





2019

# SEPTIEMBRE



#### Domingo 1, viernes 6, sábado 7 y domingo 8

ESCÉNICAS

Dinamarca, de Lluïsa Cunillé (España)

Lugar: Teatro Solís

Lunes 2

CINECLUB CCE / Cine inclusivo

"Colores de pasión" / Con Germán Barreiro, director de la película y Carolina Sosa, directora de Okurelo Cine / 19:00

Lunes 2

LETRAS + Presentación de libro

Miss tupper sex / Pilar Ordóñez (ES)/19:30

Martes 3

LETRAS + Presentación de libro

Un autor desconocido. Presentación de las "Obras completas" de José Hernández (1834-1886) /19:00

Martes 3 a viernes 6

ESCÉNICAS

Seminario Desmontando... Danza / 18:00 Santiago Turenne, Franco Bechi, Santiago Tricot por "Explícito" + Vera Garat , Tamara Gómez y Natalia Viroga por "Lo grabado en la superficie" + Carolina Besuievsky por "Comedia de Distancias" + Florencia Martinelli por "Negarlo todo"

Miércoles 4

MÚSICA + Presentación de disco

Guille Taranto/19:00

Jueves 5

FORMACIÓN + ARQUITECTURA

Curso arquitectos uruguayos Edición 2019 FADU/ Mauricio Cravotto y el diseño de paisaje / 18:30

Jueves 5

VISUALES + LETRAS

**Drink and Draw** / Re-interpretación de retratos clásicos / A cargo de **Colectivo Licuado** / 19:00 a 21:00

Viernes 6

LETRAS + Presentaciones de libro.

María Teresa Andruetto (Argentina) / 17:30 y 19:00

Sábado 7

INFANTIL

La voz la tienen lxs niñxs /15:00 a 17:30 Inscripción previa

Sábado 7

ESCÉNICAS

El lunar de Lady Chatterley de Roberto Santiago (España)/ 20:30

Lunes 9

CINECLUB CCE / Cine inclusivo

La demora / 19:00

Lunes 9

PENSAMIENTO + VISUALES

**CHATED** Charlas técnicas/19:00

Martes 10

FORMACIÓN

Taller sobre Mitos y Realidades acerca del Suicidio/19:00

Miércoles 11

PENSAMIENTO + FORMACIÓN

Evento ARQA-AR/UY 2019 / Conferencia "**Encuentro** de Arquitecturas. La relación entre el entorno, el paisaje y la construcción"/ 18:00

Jueves 12

FORMACIÓN + ARQUITECTURA

Curso arquitectos uruguayos Edición 2019 FADU / Román Fresnedo Siri y el diseño de mobiliario/ 18:30

Jueves 12

EXPOSICIONES + INAUGURACIÓN

IDA VITALE en el CCE Montevideo Palabras que me cantan + Idamanía



Sábado 14

Primer Torneo abierto de ajedrez en el CCE 14:00 a 18:00. Inscripción previa

Sábado 14

MÚSICA + Presentación de disco

Mateo Braga / 12:30

Del 16 al 21

INFANTIL / ESPECIAL VACACIONES DE PRIMAVERA

Lunes 16 / 15:00 a 17:00 Cine inclusivo Selkirk, el verdadero Robinson Crusoe

Martes 17 / 15:00

**Archivo abierto del Laboratorio de Cine Fac** Inscripción previa

Miércoles 18 / 15:00

Programa de cine para niñxs: Medio ambiente

Talleres en el marco de la exposición

IDA VITALE\_Palabras que me cantan. Inscripción previa

Jueves 19 / 15:00 a 18:00

Elmo, la máquina misteriosa

Viernes 20 / 15:00 a 17:00 Ida Reloaded

Sábado 21 / 15:00 a 18:00

De plantas, insectos y animales

Lunes 16

CINECLUB CCE / Cine inclusivo

**Selkirk, el verdadero Robinson Crusoe** 15:00 + 19:00

Lunes 16 LETRAS

**Todos somos raros**: Mañana será otro día raro / 19:30

Jueves 19

FORMACIÓN + ARQUITECTURA

Curso arquitectos uruguayos Edición 2019 FADU / Antonio Bonet en Uruguay / 18:30

<u>Jueves 19</u>

VISUALES + LETRAS

**Drink and Draw** / Network Art: Laboratorio de dibujo colectivo y lugar de encuentro para la creación / A cargo de **Rodrigo Sanz**. / 19:00 a 21:00

Sabado 21

CIENCIA Y TECNOLOGÍA

Hortourbanismo: la semilla bajo el asfalto Visita a la huerta educativa del Colegio Cervantes 15:00. Inscripción previa

Lunes 23

CINECLUB CCE / Cine inclusivo

El ingeniero / 19:00

Miércoles

**Cine Fórum Europeo: Migraciones** / EUNIC / 19:00 Lugar: CCE Jueves 26

LETRAS

**Día Europeo de las Lenguas** / 18:00 Lugar: CLE de Pocitos (26 de Marzo 1066 esg. Av. Brasil)

Jueves 26

FORMACIÓN + ARQUITECTURA

Curso arquitectos uruguayos Edición 2019 FADU - Walter Chappe / 18:30

Jueves 26

01. Comunidad Electrónica.

Digital: revolución y resistencia./ 20:00

Mi<u>ércole</u>s 25 y jueves 26

MÚSIC.

El dúo español **La Folía** en Montevideo Música barroca

Miércoles 25 / 19:00

Concierto Las carreras de Indias Lugar: Sala Vaz Ferreira

Jueves 26 / 9:30 a 13:00 v de 14:30 a 17:00

Clases magistrales de flauta de pico. Lugar:CCE. Inscripción previa

Sábado 28

INFANTIL + MÚSICA

Rock para niñas y niños Celebrando la diversidad /15:00

Lunes 30

Lunes 3 CINE

Shorts from Spain

Ciclo de cortometrajes españoles / 19:00

// EXPOSICIONES // INAUGURACIÓN JUEVES 12 DE SEPTIEMBRE / 19:00

\_IDA VITALE:\_PALABRAS QUE ME CANTAN \_IDAMANÍA\_ OBJETOS POÉTICOS-POESÍA OBJETUAL

Curaduria: **Ricardo Ramón Jarne** 

// BIENAL SUR MONTEVIDEO

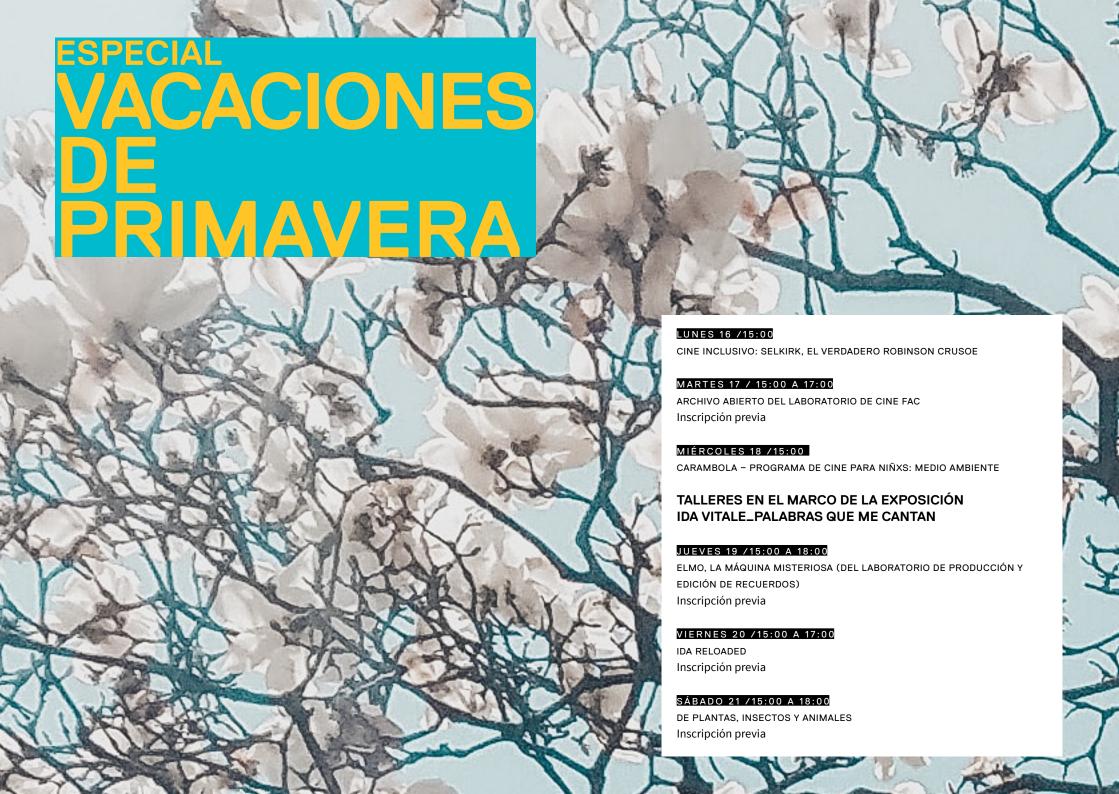
**\_ "MARGEN DE ERROR** Colectivo de artistas españoles Declinación Magnética

\_ARCHIVO ABIERTO - LA PIEDRA PINTADA
Proyecto de Michael Bahr









# drink ndrdww BEBEY COLOREA



MVD 2019



VUELVE AL CCE EN MONTEVIDEO LA TERCERA EDICIÓN DE DRINK N' DRAW: BEBE Y COLOREA, CON NUEVAS PROPUESTAS CREATIVAS PARA COMPARTIR UNA CERVEZA O UN REFRESCO MIENTRAS DIBUJAMOS, ESTE AÑO ENFOCADAS EN TEMÁTICAS MUY DIVERSAS IPARTICIPA, DIBUJA, CREA, BEBE Y COLOREA!

JUEVES 5 / 19:00

RE-INTERPRETACIÓN DE RETRATOS CLÁSICOS.

A CARGO DE COLECTIVO LICUADO.

SESIÓN 200 AÑOS DEL MUSEO DEL PRADO.

JUEVES 19 / 19:00

NETWORK ART: LABORATORIO DE DIBUJO COLECTIVO Y LUGAR DE ENCUENTRO PARA LA CREACIÓN

A CARGO DE: RODRIGO SANZ.

SESIÓN VIRTUAL DRAWING

ENTRADA LIBRE HASTA COMPLETAR AFORO



# IDA VITALE

# Palabras que me cantan





El Centro Cultural de España y La Universidad de Alcalá y el Ministerio de Cultura de España organizan la exposición "Ida Vitale: palabras que me cantan", en la que se hace un recorrido exhaustivo por la vida y obra de la poeta uruguaya, donde además de los hechos más destacados se detiene en aparentes pequeñas cosas, pero que son decisivas en el concepto de su obra.

La línea de vida recorre los momentos históricos y culturales más importantes de la historia de Uruguay y la de los países que han sido su refugio, su destino en el exilio. Con sus 95 años de vida, es la historia de un siglo la que mostramos un siglo en el que sus maravillosos poemas recogidos en 11 libros dialogan con imágenes referenciales y proponen al público la posibilidad de entrar en un país maravilloso, en este caso, en vez del de Alicia, en el creado por **Ida**.





IDAMANÍA

**Exposición** 

OBJETOS POESÍA POÉTICOS OBJETUAL



En el marco de la exposición Ida Vitale\_Palabras que me cantan, el CCE propone una interrelación de prácticas artísticas. Diferentes artistas van a dialogar con la obra de Ida Vitale, entre ellos el español Frederic Amat y los artistas ganadores de la convocatoria del Centro Cultural de España,

Una exposición que sirve de homenaje a la gran poeta, pero que también pretende presentar la poesía, no solo desde lo íntimo, sino también desde el concepto de poesía expandida, abarcadora, cercana, certera y universal.

Idamanía, que, sin ilustrarla, ahondan en el sentimiento Vitale.

Basados en el concepto de poesía objetual de Joan Brossa (Barcelona, 1919/98) el CCE convocó a creadores y creadoras de todas las disciplinas a presentar objetos que convivieran con el universo poético y literario de Ida Vitale, la escritora uruguaya, galardonada con el Premio Cervantes. La selección de esta convocatoria incluye trabajos de artistas de diversas disciplinas y prácticas.

Artistas participantes: Frederic Amat, Guadalupe Ayala, María Inés Arrillaga, Manuela Aldabe, Javier Bassi, Tatiana Bentancor, Olga Bettas, María Alejandra García Martínez, Julieta Lazzini, Darío Marroche, Nicolás Pereira Scayola, Manuela Prado Paz, María Eugenia Ravera Cubría, Nacho Seimanas.



CCE

# BIENAL SUR\_ **MONTEVIDEO 2019**



















#### En el CCE en Montevideo se une a la BIENALSUR 2019 con todas sus exposiciones de invierno.

De mayo a noviembre, se realiza en más de 100 sedes alrededor del mundo la segunda edición de BIENALSUR, la Bienal Internacional de Arte Contemporáneo de América del Sur, el mayor evento cultural de Argentina para el mundo. En simultáneo, en 42 ciudades de una veintena de países, se despliegan exposiciones con obras de más de 400 artistas y curadores de todos los continentes.

La BIENALSUR se estructura y despliega en el territorio a través de exposiciones que se enmarcan en seis grandes ejes curatoriales: "Cuestiones de género", "Tránsitos y Migraciones", "Arte y Espacio público", "Modos de ver", "Memorias y olvidos", "Arte y ciencia/Arte y naturaleza".

bienalsur.org

BIE NAL SUR Bienal Internacional de Arte Contemporáneo de América del Sur



# "MARGEN DE ERROR"

# UN PROYECTO DEL COLECTIVO DE ARTISTAS ESPAÑOLES DECLINACIÓN MAGNÉTICA



"Margen de error ¿Cómo se escribe Occidental?" aborda el pasado y presente colonial español a través de una aproximación crítica a los relatos consolidados en torno al "Descubrimiento y Colonización de América", tal y como perviven en los libros de texto escolares. La película es una de las producciones de un proyecto artístico más amplio llamado Margen de de Error desarrollado por Declinación Magnética con un grupo de estudiantes de secundaria.

Declinación Magnética es un grupo de investigación y producción artística constituido por teóricos, historiadores, comisarios y artistas visuales. Partiendo de los estudios post/de-coloniales y del contexto inmediato más próximo, el trabajo del grupo DM busca la hibridación de estrategias y metodologías procedentes de diversas áreas de la práctica y de la producción de conocimiento.

Componen el grupo Aimar Arriola, Jose M. Bueso, Diego del Pozo, Eduardo Galvagni, Sally Gutiérrez, Julia Morandeira Arrizabalaga, y Silvia Zayas, con la colaboración de Juan Guardiola.

BIE

Bienal Internacional de Arte Contemporáneo

UR

de América del Sur

UNTREF
UNIVERSIDAD NACIONAL
DE TRES DE FEBRERO



"Archivo abierto – La Piedra Pintada", es una curaduría y un proyecto colaborativo de investigación sobre un monumento natural-cultural situado en la zona rural más al norte del Uruguay, del Departamento de Artigas. El proyecto se desarrolla en un territorio expandido, alejado geográfica v simbólicamente del mundo del arte y de la cultura hegemónica, aunque en esta situación, hablamos de la hegemonía del Sur. El objetivo de esta exposición es cuestionar los grandes relatos canónicos que desde el campo científico se establecen como únicos y promover el desarrollo de un pensamiento crítico autónomo.

Proyecto de Michael Bahr (Stuttgart, Alemania) vive en Montevideo desde 1998. Master of Arts /Art in Context (Universität der Künste Berlin, Alemania), Licenciado en Artes Plásticas y Visuales (Instituto Escuela Nacional de Bellas Artes - UdelaR, Montevideo), y Graduado por la Staatliche Akademie der Bildenden Künste (Stuttgart). Desde 1987 ha expuesto individual y colectivamente en Alemania, Argentina, Bolivia, España, Grecia y Uruguay.





### **COLORES DE PASIÓN**



Cuenta la leyenda que un hilo invisible conecta a aquellos que están destinados a encontrarse sin importar el momento, el lugar o las circunstancias. El hilo puede alargarse o enredarse, pero nunca se romperá. Pablo y Melisa parecen estar ligados a ese destino, pero un triángulo amoroso con Vanesa complicará las cosas.

Con la presencia de **Germán Barreiro**, director de la película y Carolina Sosa, directora de Okurelo Cine.

Lunes

2

19:00

\_ 2018

\_ Uruguay / 75 min.

\_ Dirección:

**Germán Barreiro** 

#### LA DEMORA



19:00

\_2012

\_ Uruguay, México, Francia \_84 min. / 2012 \_ Dirección:

Rodrigo Plá

Agustín se olvida de las cosas; está envejeciendo y lo sabe. Su hija María nunca está sola, cuida de todos, duerme poco y trabaja demasiado; su agobio va en aumento. La relación entre estos dos seres que se quieren y a la vez se incomodan de pronto se rompe.

CINE

### SELKIRK, EL VERDADERO ROBINSON CRUSOE



Selkirk, pirata rebelde y egoísta, es el piloto del Esperanza, galeón inglés que surca los mares del sur en busca de tesoros. A falta de buques enemigos, los corsarios se entretienen apostando y en poco tiempo Selkirk ha desplumado sus ahorros presentes y futuros, ganándose le enemistad de la tripulación y sobretodo del capitán Bullock, quien decide abandonarlo en una isla desierta. Allí debe sepultar sus deseos de venganza y desmedida ambición y encarar una nueva manera de ver el mundo.

#### **Premios:**

2014: Festival de Málaga: Nominado a Mejor largometraje de animación

Lunes

16

19:00

- \_ Uruguay, Argentina, Chile
- \_ 80 min. / 2012
- \_ Dirección:

**Walter Tournier** 

Sesión especial por vacaciones de primavera 15:00

#### **EL INGENIERO**



23

19:00

\_2012 \_ Uruguay / 97 min. \_ Dirección: **Diego Arsuaga** 

Hace 15 años, cuando la selección entró a la cancha para disputar la final de la Copa América, su exitoso director técnico, el Ingeniero Erramuspe no salió del vestuario. A los dos días se recibió una carta de renuncia por "motivos personales". Todo lo que rodeó a su renuncia ha permanecido en secreto hasta hoy, cuando un joven periodista logra que le conceda una entrevista.

CINE



# DINAMARCA

de Lluïsa Cunillé (España).

DOMINGO 1, VIERNES 6, SÁBADO 7 Y DOMINGO 8 DE SEPTIEMBRE \_ 20:30

LUGAR: ZAVALA MUNIZ (TEATRO SOLÍS)





Dirección: Fernando Parodi
Dramaturgia: Luïsa Cunillé
Madre: Gloria Demassi
Hijo: Rafael Soliwoda
Dirección De Arte: Paula Villalba
Diseño Gráfico: Camila Chichet
Iluminación: Juan Andrés Piazza
Música: Diego Porras
Comunicación: Valeria Piana
Fotografía De Programa:
Juan Andrés Piazza
Producción: Claudia Sánchez

Entradas en Tickantel y boletería del teatro.

UNA MADRE Y SU HIJO EN UNA HABITACIÓN. LA LLEGADA DE UNA CARTA DIRIGIDA A LA MADRE -QUE NOS RECUERDA LA HISTORIA DE LA REINA GERTRUDIS Y HAMLET- ES EL DISPARADOR DE LA ACCIÓN. SE GENERARÁ UN TERRITORIO DE TENSIÓN, UNA ESPECIE DE FRONTERA ENTRE LO PÚBLICO Y LO PRIVADO, DONDE EL VÍNCULO ENTRE MADRE-HIJO SE INSTALA EN UN ESPACIO LIMINAL DE SALVACIÓN Y CONDENA.

"Dinamarca" habla del cuestionamiento de lo que se conceptúa como felicidad y autorrealización en una sociedad calificada de modélica, donde los marginados son quienes, como el hijo, desconfían de las recetas de felicidad y los patrones de conducta exitosa.

La obra de Lluïsa Cunillé (estreno en Latinoamérica) constituye una suerte de documental sobre el universo privado del ciudadano occidental.

LETRAS + PRESENTACIÓN DE LIBRO LETRAS + PRESENTACIÓN DE LIBRO

Lunes

19:30

## MISS TUPPER SEX

Pilar Ordóñez (ES)



"Miss tupper sex" es un libro de divulgación humorística sobre la sexualidad femenina. Escrito en un lenguaje urbano con formato de monólogo de humor y utilizando como base el fenómeno Tupper Sex (reuniones de amigas para hablar de sexo con venta de juguetes eróticos), se recurre a los diferentes productos para contar lo que gusta y disgusta a las mujeres. Cuenta con un anecdotario conseguido en más de un centenar de reuniones Tupper Sex a las que asistieron mujeres de todas las edades y clases sociales e incluye testimonios reales de actrices, cantantes y escritoras que han preferido conservar su anonimato.

**Pilar Ordóñez** (Madrid, 1963), actriz y escritora. Ha estado a las órdenes de directores como Marsillach, Saura, Berlanga, Trueba, Armendáriz, Garci, Zambrano, entre otros. Ha trabajado como actriz de teatro, cine, televisión y publicidad así como presentadora de televisión, maestra de ceremonias en diferentes eventos, y como humorista de Stand Up Comedy.

Martes

\_\_\_3

19:00

## Un autor desconocido



Presentación de las "Obras completas" de José Hernández (1834-1886) Aunque sorprenda, hasta ahora no se había hecho una edición integral de la obra completa de José Hernández. Veintiséis tomos componen este plan que, además del Martín Fierro, incluye su postergado o desconocido trabajo como prosista de combate, periodista —aún en el diario La Patria de Montevideo, en 1874—, como ensayista y parlamentario. El esfuerzo colectivo se inició en 2005 y concluyó este año.

#### Presentación a cargo de:

**Ángel Núñez,** crítico, profesor y coordinador general de este proyecto y codirector de la edición crítica del Martín Fierro para la Colección Archivos de la UNESCO (2001). **Dra. Alicia Sisca** (Universidad del Salvador, Argentina) quien ha estudiado el espíritu religioso del Martín Fierro.

#### Comentarista:

**Dr. Pablo Rocca** (Universidad de la República), especialista en literatura gauchesca del Río de la Plata y la Región.



EL ADN DE LAS PRODUCCIONES DE DANZA Y PERFORMANCES URUGUAYAS

Siguiendo al ciclo de los desmontajes de las puestas nacionales de teatro, el CCE presenta la primera serie de jornadas de clases magistrales para adentrarse en el ADN de las producciones de danza y/o performances uruguayas.

Una oportunidad única para conocer de cerca qué referencias, recursos o dispositivos escénicas diseñan los y las coreógrafas para llevar a cada las obras más experimentales del panorama nacional contemporáneo.

Inscripciones realizadas en el mes de agosto. \*\*

## **PROGRAMA:**

#### **3 DE SEPTIEMBRE**:

SANTIAGO TURENNE, FRANCO BECHI, SANTIAGO TRICOT POR "EXPLÍCITO"

#### 4 DE SEPTIEMBRE:

VERA GARAT, TAMARA GÓMEZ Y NATALIA VIROGA POR "LO GRABADO EN LA SUPERFICIE"

#### 5 DE SEPTIEMBRE:

CAROLINA BESUIEVSKY POR "COMEDIA DE DISTANCIAS"

#### 6 DE SEPTIEMBRE:

FLORENCIA MARTINELLI POR "NEGARLO TODO"



<sup>\*\*</sup>Las personas interesadas podrán concurrir a las clases magistrales de manera individual y aisladamente hasta completar aforo, pero solo aquellas que se hayan inscrito previamente y asistan a la totalidad de las jornadas recibirán un diploma acreditativo.\*\*\*

MÚSICA + PRESENTACIÓN DE DISCO

## **Guille Taranto**



Las composiciones de este cantautor uruguayo son de variados estilos rítmicos y sus letras hablan de los diferentes estados de ánimos, poniendo el foco en el optimismo y la esperanza.

Ha viajado por América del Sur y Europa donde ha realizado recitales, concierto y participado en festivales regionales.

Miércoles

**4**19:00

Jueves **5** 

18:30

# Mauricio Cravotto y el diseño de paisaje

Curso Edición arquitectos 2019

uruguayos FADU



Docentes: Laura Alonso, Alicia Torres

Tercer encuentro del Curso Arquitectos Uruguayos edición 2019, organizado por el Instituto de Historia de la Arquitectura (FADU-UdelaR). En esta sesión se hará una presentación del arquitecto Mauricio Cravotto y el diseño de paisaje a cargo de Laura Alonso y Alicia Torres.

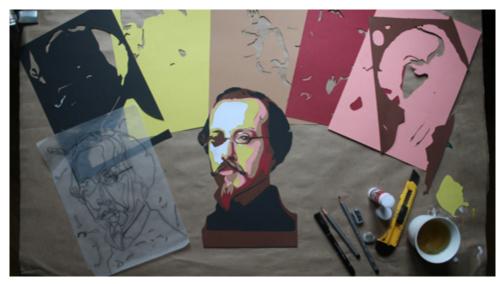
El curso está destinado a estudiantes de grado y público general. Tiene una duración de tres meses -continúa todos los jueves hasta noviembre-y se presenta como una gran oportunidad para conocer de primera mano la obra de arquitectos nacionales. Está organizado por el Instituto de Historia de la Arquitectura (FADU-UdelaR).

En colaboración con la Facultad de Arquitectura y Urbanismo



#### **Drink and Draw**

# Re-interpretación de retratos clásicos



A cargo de Colectivo Licuado.

A partir de la selección de diez retratos clásicos del Museo del Prado, se propondrá a las y los participantes intervenirlos mediante collage, reinterpretándolos con técnicas creativas y lúdicas.

**Colectivo Licuado** es un proyecto artístico formado por **Camilo Núñez y Florencia Durán**. Trabajando en conjunto, su objetivo es dar color a espacios públicos y privados. Su investigación combina la cultura y tradición de cada lugar con su propia propuesta estética.

Sesión 200 años del Museo del Prado.



María (Argentina)

# Teresa Andruetto



Viernes

Jueves

5

19:00

a 21:00

6

17:30 y 19:00 17:30 El país de Juan.

Presentación junto al Club de lectura para niñas y niños del CCE.

19:00 No a mucha gente le gusta esta tranquilidad. Presentación junto al #ClubdelecturaUY.

María Teresa Andruetto nació en Arroyo Cabral, provincia de Córdoba. La construcción de la identidad individual y social, las secuelas de la dictadura y el universo femenino son algunos de los ejes de su obra. Atenta a la escritura de otras mujeres, codirige una colección de rescate de narradoras argentinas olvidadas. Finalista del Premio Rómulo Gallegos, obtuvo, entre otros, el Premio Novela del Fondo Nacional de las Artes, el Premio Iberoamericano a la Trayectoria en Literatura Infantil SM, el Premio Hans Christian Andersen y el Konex de Platino.

ESCÉNICAS ESCÉNICAS

## El lunar de Lady Chatterley

DE ROBERTO SANTIAGO (ESPAÑA)



Frente a un tribunal compuesto sólo por hombres, Constanza Chatterley se defiende de una demanda presentada por su marido..."El lunar de lady Chatterley" de Roberto Santiago, es un espectáculo que habla sobre la condición femenina. Sobre esas razones por las que las mujeres de todos los tiempos han luchado durante siglos: la verdadera independencia, la verdadera emancipación, y la verdadera necesidad de tomar sus propias decisiones.

El texto también plantea algunas cuestiones importantes sobre el uso y perversión del lenguaje para manipular a nuestros semejantes. Y todo ello confluye en algo aparentemente diminuto: un lunar, una pequeña mancha en el cuerpo de una mujer que lucha contra una sociedad intolerante y despiadada.

Dirección: **Félix Correa**, Actriz: Virginia Ramos, Diseño de escenografía: Adán Torres, Diseño de Vestuario: Felipe Maqueira, Iluminación: Álvaro Domínguez, Música original: Fernando Condon, Fotografía: Mauricio Rodríguez, Diseño gráfico: Jerónimo Lamas, Prensa y difusión: Into Producciones, Producción: Moreno Producciones

OBRA INSPIRADA EN CONSTANZA, PROTAGONISTA DE "EL AMANTE DE LADY CHATTERLEY", DE D. H. LAWRENCE.

ENTRADAS DISPONIBLES EN EL CCE DOS HORAS ANTES DE CADA FUNCIÓN.

Sábado

20:30

Lugar: CCE

Sábado

21:00

Lugar: Planta (Buenos Aires, Argentina)

# **Explícito**

SANTIAGO TURENNE, FRANCO BECHI Y SANTIAGO RODRÍGUEZ TRICOT



Se dijo ente, irreverente, horrendo, confuso, tosco, obsceno, accidente, deseo, imposible, golpe, gemido y presencia sin aspecto. De un texto, que luego no tuvo más importancia, se extrajo lo siguiente: la esencia de un existente no es ya una virtud enraizada en la profundidad de ese existente: es la ley manifiesta que preside a la sucesión de sus apariciones. En una frase se escribió: lo que la racionalidad invita a ocultar y lo que escapa de mis manos también soy. Se habló varias veces de aquello que insiste, persiste y soporta, también de la activación de los espacios y de los sujetos. Luego, se hizo explícito.

Producción: Luna AnaisFotografía: Antonella Moltini

CICLO DANZA EN ESCENA

PRODUCCIÓN DEL CCERECOMENDADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS ENTRADAS DISPONIBLES EN ALTERNATIVA TEATRAL.

PENSAMIENTO + VISUALES + FORMACIÓN

# C H A T E D Charlas técnicas



Los CHATED -Charlas Técnicas Descontracturadas por su sigla en español (?)- son una serie de meetups que organiza Uruguay Computer Graphics (UY!CG) para que artistas digitales muestren sus proyectos.

uycg.com.uy Entrada libre y gratuita, sin inscripción previa. Lunes

9

19:00

Taller sobre Mitos y Realidades acerca del Suicidio.



Martes

10 19:00 En el marco del Día Mundial para la Prevención del Suicidio , el movimiento Teo Veo Mañana organiza un taller diseñado para tratar la temática según el contexto. Se Utilizarán técnicas de comunicación, recreación y psicología, a, buscando desmitificar el tema y concientizar a los participantes que interactúan, reflexionan y se involucran como agentes de cambio.

Organiza: Te veo Mañana

PENSAMIENTO + FORMACIÓN FORMACIÓN FORMACIÓN + ARQUITECTURA

## Evento ARQA-AR/UY 2019



Conferencia "Encuentro de Arquitecturas. La relación entre el entorno, el paisaje y la construcción".

A cargo de Arq. Doc. Raul Leymonié (Uy) y Arq. Luciano Kruk (Arg)

El arquitecto Leymonié introducirá el tema arquitectura y paisaje con ejemplos donde se ve este vínculo tan primordial y básico para el hacer de la arquitectura. En especial en esta época donde los temas del paisaje, lo natural y la sustentabilidad están más presentes.

Luciano Kruk presentará sus principales obras, que se caracterizan por respetar el entorno donde se ubican, tanto desde lo formal como desde lo material. En cuanto a esto último, podríamos decir que la materialidad en las obras de Kruk se define a partir de la ubicación de la obra, orientación, vegetación y otros factores inherentes al lugar, que además se enmarcan concepto actual de sustentabilidad.

Miércoles

11 18:00

# Román Fresnedo Siri y el diseño de mobiliario

Curso arquitectos uruguayos Edición 2019 FADU



Jueves

12

18:30

Docentes: Aníbal Parodi; Andrés Parallada, Juan M. Salgueiro, Agustín Pagano

En este cuarto encuentro se presentará el trabajo en diseño de mobiliario del mobiliario del arquitecto uruguayo Román Fresnedo Siri. Se analizará uno de los proyecto con el cual Fresnedo se postuló al concurso Organic Design in Home Furnishing organizado por el MoMA de Nueva York en 1940, donde obtuvo uno de los premios en la sección latinoamericana.

El curso está destinado a estudiantes de grado y público general. Tiene una duración de tres meses -continúa todos los jueves hasta noviembre-y se presenta como una gran oportunidad para conocer de primera mano la obra de arquitectos nacionales. Está organizado por el Instituto de Historia de la Arquitectura (FADU-UdelaR).

En colaboración con la Facultad de Arquitectura y Urbanismo



# Mateo Braga



Este cantautor uruguayo que comenzó su trayectoria musical en 2010, año en que registró sus primeras canciones en AGADU, formó su primera banda y realizó sus primeras presentaciones en vivo con repertorio propio. Desde 2011 se presenta como solista. Desde entonces, viene tocando de manera ininterrumpida, con distintas formaciones pero siempre con un repertorio de canciones propias. Se ha presentado en diversos escenarios de Montevideo y Ciudad de la Costa como Bluzz Live, Espacio Guambia, la Sala Blanca Podestá, la Escuela Experimental de Malvín, el teatro La Colmena, la Sala Zitarrosa, entre otros.

Este disco, grabado entre marzo y agosto de 2019 en El Cuarto Tavella, abarca doce canciones compuestas entre 2012 y 2016, con una gran variedad de estilos y temáticas, y cuenta con la participación de cantautores como Carlos Darakjian, Florencia Núñez, Santiago Tavella y Jhoanna Duarte.

Sábado

14

12:30

Todos somos raros: Mañana será otro día raro



Lunes

16

19:30

Conversan la escritora argentina **Natalia Zito** y la uruguaya **Gladys Franco**, autoras de la novela "Rara" (Planeta) y del libro de cuentos "Mañana será otro día" (Yaugurú) respectivamente. Ambas son narradoras y psicoanalistas y aseguran que aportarán el mínimo de rareza indispensable.

**Natalia Zito** (Buenos Aires, 1977) es escritora y psicoanalista. Gladys Franco es escritora y practica el psicoanálisis.

Presenta: Pablo Silva Olazábal

Organiza: La Máquina de Pensar (Radio Uruguay 1050 AM) y CCE

# Antonio Bonet en Uruguay

Curso arquitectos uruguayos Edición 2019 FADU



Docentes: Jorge Nudelman, Alfredo Peláez

En este encuentro Jorge Nudelman, Alfredo Peláez presentaran el trabajo del gran arquitecto catalán Antonio Bonet que supuso sin duda alguna uno de los enlaces definitivos de la arquitectura de vanguardia europea con los arquitectos latinoamericanos.

El curso está destinado a estudiantes de grado y público general. Tiene una duración de tres meses - continúa todos los jueves hasta noviembre- y se presenta como una gran oportunidad para conocer de primera mano la obra de arquitectos nacionales. Está organizado por el Instituto de Historia de la Arquitectura (FADU-UdelaR)

En colaboración con la Facultad de Arquitectura y Urbanismo

a Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo UDELAR Jueves

19 18:30

**Drink and Draw** 

# Network Art: Laboratorio de dibujo colectivo y lugar de encuentro para la creación



Jueves

19

19:00 a 21:00 A cargo de Rodrigo Sanz.

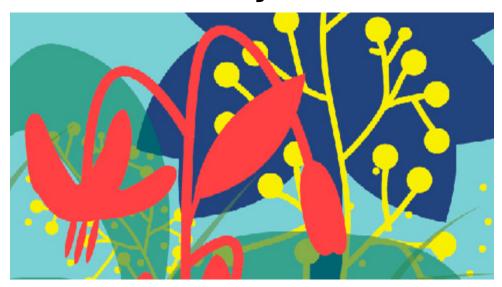
Network Art es una experiencia artística para la exploración interactiva sobre Arte Digital. La propuesta, basada en tecnologías digitales como soporte de creación, busca valorizar el arte concebido como una práctica efímera y procesual. Se centra en la noción de inmediatez artística por medio del movimiento, el gesto y la acción, en la búsqueda de desarrollar un ejercicio creativo colectivo y generar un lugar de encuentro multidimensional. El objetivo es compartir una experiencia artística (amateur), jugando, aprendiendo y, sobretodo, experimentando una forma no habitual de arte colaborativo y digital.

Requisitos básicos: tener acceso a un teléfono o tablet con pantalla táctil.

Sesión Virtual drawing.



## Hortourbanismo: la semilla bajo el asfalto



Este ciclo de visitas a espacios de la ciudad de Montevideo y Ciudad de la Costa, surge de la necesidad de recuperar la soberanía alimentaria, promover una alimentación consciente, reflexionar sobre la trazabilidad de nuestros alimentos así como de mostrar que otras formas de producción son posibles. Desde junio hasta noviembre, un sábado al mes, realizaremos una visita a una huerta, bosque o reserva diferente.

#### SÁBADO 21 / 15:00 VISITA A LA HUERTA EDUCATIVA DEL COLEGIO CERVANTES

Para todas las edades. Inscripciones en www.cce.org.uy EN EL MARCO DEL TERCER ANIVERSARIO DE LA HUERTA CCE.

Sábado

**21** 

15:00



## Walter

# Chappe

Curso Edición arquitectos 2019

uruguayos FADU



Jueves

Docentes: William Rey, Christian Kutscher

26

18:30

Sexto encuentro del Curso Arquitectos Uruguayos edición 2019, organizado por el Instituto de Historia de la Arquitectura (FADU-UdelaR). En esta sesión se hará una presentación del arquitecto Walter Chappe a cargo de William Rey, Christian Kutscher .

El curso está destinado a estudiantes de grado y público general. Tiene una duración de tres meses - continúa todos los jueves hasta noviembre- y se presenta como una gran oportunidad para conocer de primera mano la obra de arquitectos nacionales. Está organizado por el Instituto de Historia de la Arquitectura (FADU-UdelaR)

En colaboración con la Facultad de Arquitectura y Urbanismo





**MÚSICA BARROCA** 

EL DÚO DE SOLISTAS DE LA FOLÍA, PEDRO BONET E IGNACIO ZARAGOZA, ESTA EN MONTEVIDEO DURANTE DOS DÍAS OFRECIENDO UN CONCIERTO Y CLASES MAGISTRALES DE FLAUTA DE PICO.

LA FOLÍA ES EL GRUPO ESPAÑOL DE MÁS LARGA TRAYECTORIA EN LA INTER-PRETACIÓN DE MÚSICA BARROCA CON INSTRUMENTOS DE ÉPOCA Y CRITE-RIOS HISTÓRICOS. FUE FUNDADO EN MADRID EN 1977 Y DESDE ENTONCES HAN GRABADO NUMEROSOS DISCOS Y DADO CONCIERTOS EN MÁS DE CUA-RENTA PAÍSES DE EUROPA, AMÉRICA, ÁFRICA Y ASIA.

HTTP://WWW.LAFOLIA.ES/

#### MIÉRCOLES 25 / 19:00

CONCIERTO LAS CARRERAS DE INDIAS MÚSICA EN TORNO A LAS RUTAS IBÉRICAS DE CIRCUNNAVEGACIÓN LUGAR: SALA VAZ FERREIRA

En el marco del V centenario de la primera vuelta al mundo llevada a cabo por la expedición de Magallanes y Elcano (1519-1522), el dúo de solistas de La Folia ofrece este concierto con una selección de piezas musicales relacionadas con diversos lugares y avatares de las rutas marítimas que en los siglos XV y XVI exploraron España y Portugal. Entradas en Tickantel.

#### JUEVES 26 / 9:30 A 13:00 Y DE 14:30 A 17:00

CLASES MAGISTRALES DE FLAUTA DE PICO. A CARGO DE LA FOLÍA LUGAR:CCE

Estas clases magistrales se destinan a flautistas de pico de nivel medio avanzado y superior

que deseen tener un contacto con los solistas de La Folía.

Con **Pedro Bonet**, catedrático y director de La Folía e Ignacio Zaragoza, solista de La Folía. Inscripciones en cce.org.uy hasta el domingo 22 de septiembre.

EN EL MARCO DE LOS V CENTENARIO DE LA PRIMERA CIRCUNNAVEGACIÓN

Miércoles

Lugar: CCE

# 25 CINE FORUM EUROPEO: **MIGRACIONES / EUNIC**



### **TERRA DI TRÁNSITO**

Italia / 52 min. / 2014 / Dirección: Paolo Martino

Rahell emprendió un duro viaje de Medio Oriente a Europa para reencontrar a su familia refugiada en Suecia desde hace años. Pero cuando llega a Italia una ley europea lo encarcela en esa que, para él, es solamente una tierra de tránsito.

#### Premios:

Se presentó en avant premiere en el Festival Internacional de Cine de Bari (2014) obteniendo el premio Aquila Doc 2014 Presentación y foro a cargo del periodista: Christian Font.

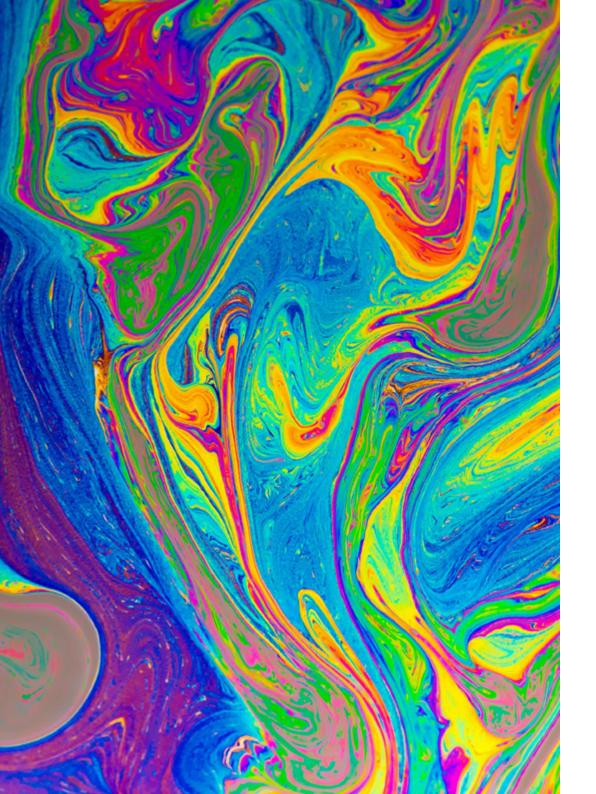


#### **SOBRE CINE FÓRUM EUROPEO:** MIGRACIONES.

Cada vez más personas migran por el mundo entero. Para algunas, la migración supone una situación temporal, para otras, es algo definitivo. Algunos migran del campo a la ciudad, otros se trasladan de una ciudad a otra. También están aquellos que se mudan de país o incluso de continente. De una manera u otra: Todas somos migrantes. Algunos de nosotros se van (emigran), otros vienen (inmigran), otros retornan. La mayoría de los migrantes deja su país en busca de una vida mejor. Las migraciones son un fenómeno global, que está asociado a desafíos, pero también a oportunidades.

#### PRÓXIMAS PROYECCIONES:

30 de octubre – Martha y Nikki 27 de noviembre - Last Resort.



Jueves

26

18:00

# Día Europeo de las Lenguas



Un año más EUNIC celebra el Día Europeo de las Lenguas, teniendo en esta ocasión el medioambiente como hilo conductor de la celebración. Vamos a celebrar con juegos lingüísticos de nueve idiomas diferentes la pluralidad lingüística del continente.

EUNIC es la red de institutos de cultura de los Estados Miembros de la Unión Europea.

Lugar: CLE de Pocitos (26 de Marzo 1066 esq. Av. Brasil) Organiza: EUNIC Montevideo MÚSICA CINE

Jueves

26

20:00

## 01. Comunidad Electrónica

DIGITAL: REVOLUCIÓN Y RESISTENCIA



#### A CARGO DE JAVIER MISA.

La introducción de la tecnología de audio digital al mundo generó cambios radicales en la industria musical y la forma de consumo. El mundo del DJing no fue una excepción y a partir de la aparición de los primeros modelos de bandejas con esta tecnología, las técnicas y habilidades necesarias y desarrolladas parecieron dividir las aguas en muchos grupos de profesionales, aficionados e incluso público consumidor. Las nuevas generaciones de DJs, nativos digitales, encontraron un mundo fundado sobre reglas diferentes y una controversia que aún persiste.

DJ set /**Javier Misa**: Es un reconocido DJ, Productor y Remixer. Con más de 20 años de carrera fue pilar fundacional del sonido progressive house en la escena uruguaya, y ha evolucionado incorporando elementos que van desde el groove del techHouse a las vertientes más hipnóticas del techno.

Lunes **30** 

19:00

# Ciclo de cortometrajes españoles



Shorts From Spain es un catálogo, que cada año recopila una selección de los diez cortometrajes más destacados del año en calidad artística, originalidad, creatividad y proyección en festivales nacionales e internacionales.

Entre los seleccionados se encuentran algunos de los cortometrajes más premiados del cine español como "Madre" del director Rodrigo Sorogo-yen que fue nominado a los premios Óscar y recibió el Goya al mejor cortometraje de ficción en 2017.

#### **Cortometrajes:**

- "23 de mayo" de David Martín de los Santos
- "Decorado" de Alberto Vázquez
- "Elegía" de Alba Tejero
- "En la azotea" de Damiá Serra
- "Gure Hormek" de Las chicas Pasaik
- "Las rubias" de Carlota Pereda
- "Los desheredados" de Laura Ferrés
- "Madre" de Rodrigo Sorogoven
- "The neverending wall" de Silvia Carpizo
- "Timecode" de Juanjo Giménez

## LA VOZ LA TIENEN LXS NIÑXS



Taller creación y expresión musical EN EL MARCO DEL MES DE LA DIVERSIDAD

Un taller de creación y expresión musical en torno a la temática de la diversidad sexual y de género desde un marco de Derechos Humanos. A través de este encuentro nos proponemos una experiencia colectiva de educación popular y artística que abra el diálogo con la niñez acerca de la construcción de ciudadanía en este sentido. A partir de un pequeño repertorio de canciones para niñas y niños abriremos este intercambio proponiendo la creación de una canción y la posterior presentación a las familias.

A cargo de las/los talleristas y músicas/os: **Majo Hernández**, educadora popular, educadora sexual, tallerista de expresión musical y corporal, compositora e intérprete; **Thiago Larbabois**, bajista, contrabajista, docente de piano, guitarra, bajo y ensamble y de música para niñas y niños; **Mathias Bentos**, baterista y percusionista, profesor de música y batería; y **Álvaro Ubiria**, guitarrista, profesor de música y tallerista de expresión musical para niñas y niños.

Diseño y coordinación: **Majo Hernández** Cupo limitado. Más información e inscripciones en cce.org.uy DE 6 A 12 AÑOS. Sábado

15:00 a 17:30

# Primer Torneo abierto de ajedrez en el CCE



Imagen de freepik.com

¡Se viene el primer Torneo abierto de ajedrez en el CCE! Se desarrollará en dos categorías, una para menores de 12 años y otra abierta (sin importar edad o ranking), aplicando el Sistema Suizo a cinco rondas en ambas competiciones. El ritmo de juego para el torneo será Abierto de 15+5, y habrá premios para las y los tres primeras/os de cada categoría. ¡No te lo pierdas!

A cargo de: **Juan Pablo Pichuaga**, maestro nacional de ajedrez, y **José Riverol**, maestro y arbitro de la Federación Internacional de Ajedrez

#### Participación con costo.

Información e inscripciones por adelantado hasta el 13 de septiembre solo al 091 638003 jpprocinante@gmail.com o al 099 556123 nau64ajedrez@gmail.com

La entrada para todo público es libre y gratuita hasta agotar aforo.

Sábado

14

14:00 a 18:00



INFANTIL + CINE INCLUSIVO INFANTIL + CINE

# SELKIRK, EL VERDADERO ROBINSON CRUSOE



Animación. Uruguay, Argentina, Chile, 2012, 80 min. Dirección: **Walter Tournier** 

Selkirk, pirata rebelde y egoísta, es el piloto del Esperanza, galeón inglés que surca los mares del sur en busca de tesoros. A falta de buques enemigos, los corsarios se entretienen apostando y en poco tiempo Selkirk ha desplumado sus ahorros presentes y futuros, ganándose le enemistad de la tripulación y sobre todo del capitán Bullock, quien decide abandonarlo en una isla desierta. Allí debe sepultar sus deseos de venganza y desmedida ambición y encarar una nueva manera de ver el mundo.

Función en el marco del CINECLUB CCE: Cine inclusivo. Por segundo año consecutivo y junto a la UNCU (Unión Nacional de Ciegos del Uruguay), el programa de accesibilidad de la Universidad Católica de Montevideo y Okurelo Cine, ofrecemos un ciclo de cine con películas españolas y uruguayas que pretende sensibilizar y normalizar, mecanismos de inclusión como la audio descripción o los subtítulos adaptados, haciendo que el cine sea una manifestación artística lo más accesible posible para todas las personas.

Incluye audio-descripción y subtítulos para sordos.

PARA TODA LA FAMILIA

# ARCHIVO ABIERTO DEL LABORATORIO DE CINE FAC



Martes

Lunes 16

15:00

17

15:00 a 17:00 Durante las vacaciones de septiembre el Laboratorio Fac, en marco de su residencia en el CCE, abre sus puertas para proyectar sus colecciones de dibujos animados, documentales y películas encontradas, en su formato original en 16mm y Super 8mm.

Invitaremos a las niñas y los niños a que sean ellas/os los proyeccionistas, manipulando los proyectores y montadores de las películas a exhibirse. De este modo buscamos que se aproximen una vez más a una actividad de cine con una mirada lúdica, dinámica y de aprendizaje, en este caso desde el detrás de cámara.

Las y los invitamos también a que lleven películas de cine si las tuvieran, para explicarles como preservarlas y conservarlas en sus hogares.

A cargo del equipo del Laboratorio de cine Fac. Cupo limitado. Más información e inscripciones en cce.org.uy A PARTIR DE 8 AÑOS.

laboratorio fac

## CARAMBOLA

Programa de cine para niñxs: Medio ambiente



Imagen: Fotograma de "Lambs'

18

15:00

Miércoles

Carambola es un programa de cine para niñas y niños, nacido como cine ambulante artesanal en un pequeño pueblo de Huesca (España) en el año 2015 y con la intención de acercar el cine a las zonas rurales del norte de Aragón. Compuesto por películas cortas e internacionales de animación independiente, seleccionadas bajo criterios únicamente estéticos y educativos, se trata de un proyecto de acercamiento al cine independiente con vocación viajera y divulgativa.

Carambola llega a través de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) por primera vez a Uruguay para presentar una selección de cortometrajes de animación independientes. Con esta segunda sesión (después de la primera, que trata de forma transversal el tema del Género, proyectada en el CCE el 3 de agosto de este año), invitamos a reflexionar sobre el Medio ambiente y el cuidado del planeta.

Programa y más información en cce.org.uy

PARA TODA LA FAMILIA.



# ELMO, LA MÁQUINA MISTERIOSA



Jueves

19

15:00 a 18:00 Taller en el marco a exposición Ida Vitale\_Palabras que me cantan y del Laboratorio de producción y edición de recuerdos / Programa Residencias Sala\_Taller VII del EAC

Elmo amplía imágenes, es capaz de proyectar la sombra de un objeto que está sobre él y enviarla a la pared. Es pesado, no entra en la mochila y para prenderlo, necesitas un enchufe (cosas de antes...). Se usaba mucho cuando nosotras estudiábamos. Solo tocaba ese aparato quién daba la clase, ahora todos vamos a poder a manejarlo. Este es el recuerdo que compartimos con ustedes. Esperamos que ustedes también compartan alguno con nosotras y que les den ganas de venir a jugar. De los recuerdos se pueden inventar historias y las historias pueden no tener palabras, ser solo imágenes y paisajes, de eso se trata este taller.

A cargo de: Claudia Campos, actriz y escritora; y Paola Carretto, arquitecta.

Proyecto "Hay un insecto en el jardín. Laboratorio de producción y edición de recuerdos" en el marco del Programa Residencias Sala\_Taller VII del Espacio de Arte Contemporáneo (EAC). Cupo limitado. Más información e inscripciones en cce.org.uy DE 8 A 11 AÑOS.



IDA

#### RELOADED

**Taller** lda

en Vitale\_Palabras

que

la exposición me

cantan

De plantas, insectos y animales Taller

Ida

Vitale\_Palabras

que

me

exposición cantan



De la palabra venimos y a la palabra vamos. Tanto la lectura como la escritura literaria forma parte esencial de la construcción de nuestra sensibilidad. Y la poesía, entre la palabra proferida y la cantada, tiene un lugar privilegiado en ese proceso. Inspirados por la lectura de poemas de Ida Vitale, los niños experimentarán con las palabras empleando distintos formatos, especialmente los vinculados con las redes sociales: memes, gif y sticker.

Las palabras "Airosas, aéreas, aireadas, ariadnas" nos ayudan a encontrar sentido donde parece no haberlo.

A cargo de: Leroy Gutiérrez, editor, docente y Licenciado en Letras. Cupo limitado. Más información e inscripciones en cce.org.uy

A PARTIR DE 10 AÑOS

Viernes

20

15:00 a 17:00 Sábado

15:00 a 18:00



plantas, pero no los vemos. Inspirados por la lectura de De plantas y animales, de Ida Vitale, los niños ejercitarán la observación visitando la huerta del CCE en búsqueda de aquellos seres diminutos y no tanto que se esconden a simple vista. Luego, tendrán la oportunidad de plasmar sus hallazgos gráficamente. Y es que, como dice Ida, "Un niño extrae a la larga más y mejores modos de diversión de una lupa que de un triciclo".

A cargo de: Leroy Gutiérrez, editor, docente y Licenciado en Letras; y **Olga Guerra**, tallerista de artes plásticas y gráficas y licenciada en artes visuales;

Cupo limitado. Más información e inscripciones en cce.org.uv A PARTIR DE 7 AÑOS

INFANTIL+MÚSICA INFANTIL

Sábado

28

15:00

### ROCK PARA NIÑAS Y NIÑOS CELEBRANDOLADIVERSIDAD

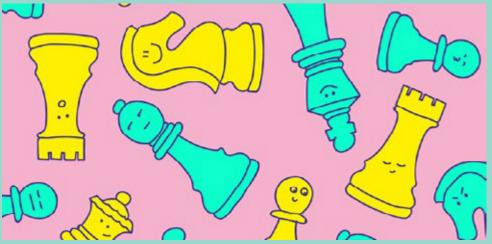


EN EL MARCO DEL MES DE LA DIVERSIDAD

En formato de rock & roll, Majo Hernández; acompañada de Thiago Larbanois en bajo, Mathias Bentos, en batería, Alvaro Ubiría en guitarra; nos propone un show con un repertorio cuyas canciones nos invitan a celebrar la diversidad en sus múltiples manifestaciones. Un recital para niñas, niños y sus familias en que la fusión musical y la canción para niñas y niños nos invita al encuentro y la alegría en un diálogo con la infancia para disfrutar en familia.

María José Hernández: voz Thiago Larbanois: bajo Alvaro Ubiría: guitarra Mathias Bentos: batería

Composición y dirección general: **María José Hernández** Más información en cce.org.uy PARA TODA I A FAMILIA Espacio de ajedrez para niñas y niños



En este espacio de ajedrez que no solo promueve el pensamiento lógico, sino que también anima la autoconfianza, la autoestima y las habilidades de comunicación y comprensión, las niñas y los niños van a conocer el surgimiento del juego y su evolución, algunos conceptos de aritmética, geometría y lengua, así como sus aspectos técnicos para el desarrollo de la partida de ajedrez, para aprender a pensar antes de actuar, a planificar y tomar decisiones mientras se divierten, a ganar y a perder, a relacionarse y mucho más.

A cargo de: Juan Pablo Pichuaga, Maestro nacional de ajedrez.

Actividad con costo. Información e inscripciones solamente en: jpprocinante@gmail.com o al tel.: 091 638003 Sábados

07+14+21+28

15:30 a 17:00



ESCÉNICAS

**2,3**y **4**de septiembre
19:00

### "Unbounded: entre la danza y la palabra" con Sofía Castro



Unbounded es un espacio de trabajo y creación artística desarrollado por Sofía Castro con presentaciones en Copenaghe, Estocolmo y Sevilla. A través del trabajo con distintos artistas se invita a dialogar entre disciplinas y estilos para que las mismas creen juntas. "Unbounded" es la reserva consciente de un espacio de trabajo para crear desde el encuentro con otras formaciones culturales y medios de expresión artística. En esta oportunidad se propone la exploración del encuentro entre la danza y la palabra. Se convoca especialmente bailarines, escritores, poetas, músicos y personas interesadas en estas áreas artísticas a participar del taller con sus textos y su voz para explorar el territorio de encuentro entre la danza y la palabra. El taller realizará una apertura al público con el resultado del trabajo realizado.

**Sofía Castro** nace y crece en Suecia con ambos padres de Uruguay. Es bailaora y coreógrafa. Trabaja internacionalmente con diferentes proyectos de cooperación que integran tanto la escena tradicional flamenca como la escena del arte contemporáneo. Realiza estudios de danza afrocubana y rumba en el Instituto de Danza de la Habana. Finalmente se traslada a Sevilla para elegir el flamenco como su expresión artística. Allí estudia y trabaja por diez años, formándose en la Fundación Cristina Hareen. Acompañan a su formación continua y a su actividad docente de coreografía en Danscompagniet, la participación en varias producciones como intérprete de danza y música y el desarrollo de proyectos colectivos con artistas de diversas ramas del arte.

2,3,9 y 10

de sep<u>tiembre</u>
15:30

# Taller: "Ficcionalidad" con Roberto Appratto



Taller con costo. Información e inscripciones: appratto@outlook.com El reconocido escritor y poeta **Roberto Appratto** impartirá un taller de cuatro días para trabajar, desde distintos géneros, la ficción.

#### Programa:

- 1. La ficcionalidad como cualidad de la literatura. Ficcionalidad del enunciado y de la enunciación, en narrativa y en poesía.
- 2. La ficción como puesta en escena del discurso. Las relaciones entre la ficcionalidad y el texto.
- 3. La ficción y la realidad en la literatura. La autoficción.
- 4. La ficcionalidad en la narrativa y en la poesía. Alcance de los procedimientos textuales en el significado del mensaje.
- 5. Los ejemplos de Nicanor Parra y Jorge Luis Borges en el tratamiento de lo ficcional poético.

Roberto Appratto nació en Montevideo en 1950. Es profesor de literatura y escritor. Publicó once libros de poesía, el último de los cuales es "Los límites del control" (Yaugurú 2018) y ocho novelas (entre otras, "Íntima", 1993 y "Mientras espero", 2016). Es autor del ensayo "La ficcionalidad en el discurso literario y en el fílmico" (Yaugurú 2014). En el 2012 tradujo Enrique VI de Shakespeare para Penguin Random House.

VISUALES FORMACIÓN

### Clínica / Analizar y escribir sobre mi obra a cargo de Teresa Puppo



La clínica propone abordar conceptualmente un trabajo personal y a partir de ese ejercicio escribir un texto breve sobre la propia obra, que se podrá utilizar en distintas convocatorias, en portfolios, aplicar a distintas becas, residencias, galerías, o generar propuestas para subsidios, fondos para el arte. Se realiza una introducción al análisis de la obra, para que el/la participante se aproxime a la escritura para profundizar, investigar y apropiarse de una herramienta que le servirá para difundir su práctica artística. Se analizarán Analizaremos trabajos realizados sobre diferentes soportes, incluyendo propuestas de fotografía, instalaciones, audiovisuales, performance, etc.

La clínica es personalizada por lo cual el cupo es limitado. Actividad dirigida a artistas visuales y estudiantes de arte.

Informes e inscripciones: tere.puppo.uy@gmail.com En el marco de la residencia del LAB CINE FAC en el CCE de septiembre

Martes **24** y

Miércoles

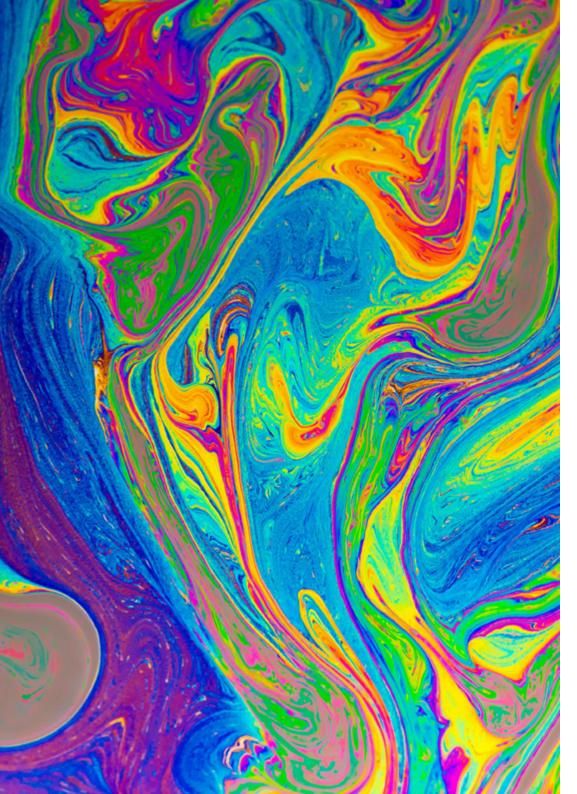
### Taller: Intercambio de experiencias

ENTRE PANAMÁ, REPÚBLICA DOMINICANA, HONDURAS, EL SALVADOR, GUATEMALA, URUGUAY Y AECID PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA INSTITUCIONALIDAD RECTORA DE LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL EN LOS PAÍSES PARTICIPANTES.



La actividad se desarrolla en el marco del Programa Conjunto de Cooperación Triangular entre Uruguay y España / proyecto Fortalecimiento institucional y de las políticas sectoriales de República Dominicana, Panamá y Uruguay.

Inscripción previa



### MERCADO DE TANGO



Viernes

**27** Sábado

28

Este Mercado emergente se consolida en la región como el primer mercado de tango de América del Sur, y actúa en sinergia con el MONTEVIDEO TANGO, evento local de la Intendencia de Montevideo.

Grupos profesionales y emergentes, tanto de la música como de la danza, podrán ofrecer sus productos para ser programados en eventos y festivales nacionales e internacionales.

El mercado tendrá una serie de instancias de trabajo, diseñadas para generar y facilitar la generación de negocios.

Será un evento de la Intendencia de Montevideo en articulación con los actores públicos y privados del sector y directamente vinculados a las industrias creativas y culturales de Uruguay.

#### Organizan:

División de Promoción Cultural de la Intendencia de Montevideo Departamento de Cultura de la Intendencia de Montevideo a través de su programa Viví Tango

\*Algunas actividades requieren inscripción previa.



#### **Encuentro Más Puentes** menos Muros URUGUAY

**27 TALLER** DE | Jueves | 5+12+19+26 18:00 a 21:00 LITERATURA

Viernes

Sábado 28

11:30

a 17:30

14:30

ESCRITORES Y ESCENARIOS

CICLO: **GUSTAVO ADOLFO BÉCQUER ESPAÑA** 



Un taller semanal orientado a personas mayores, con la intención de asomarnos a biografías y escenarios de inspiración de la literatura, tales como Amos Oz e Israel, Grazia Deledda e Italia, João Guimarães Rosa y Brasil, Juana de Ibarbourou y Uruguay, Juan Rulfo y México, John Dos Passos y Estados Unidos, Wisława Szymborska y Polonia, Gustavo Adolfo Bécquer y España, Leonard Cohen y Canadá, Nadine Gordimer y Sudáfrica, y Rainer María Rilke y República Checa.

A cargo de: Rosanna Pratt, escritora, editora y productora cultural.

Curso gratuito. Dirigido a personas mayores. Para todo público:

Inscripciones: rosanna.pratt@gmail.com

Conferencia + Espectáculo El arte Puente para la Inclusión, a cargo del Mgtr Pedro Boltrino Argentina y posterior espectáculo musical a cargo de la Taita Merello Band (Orquesta inclusiva) Organiza TAITA: Atelier Artístico que trabaja con el Arte en todas sus áreas como herramienta para la mejora y la inserción laboral de jóvenes con discapacidad.

#### Sábado 28 /11 30

Mesa de Especialistas.

La Música enfoque terapéutico/ clínico A cargo de Mt Virginia Gómez Argentina y educativo (Argentina).

El Arte, actividad orgánica, lenguaje del cuerpo. A cargo de la Lic. María Eugenia Vidal Saraví" (Uruguay), Mt Mónica Nipoli, 20 años integrando Arte y salud.

#### Talleres 13:00

- a) Danza inclusiva) A cargo del Prof. Juan Noblia, Danceability
- b) Jugar a la Música es cosa seria! Equipo de especialmente Música, Argentina.
- c) Taller de teatro de Las personas oprimidas A cargo de la Prof. Norina Torres

17:30 Cierre y entrega de certificados

Actividad con costo

Más información: maspuentesuruguay@gmail.com En el marco del mes de la diversidad en el CCE

Taller de memoria y estimulación cognitiva

Mente

activa



Un taller para conocer acerca de las funciones cognitivas, memoria y atención, realizando ejercicios y entrenando técnicas.

A cargo de: **Rosario Lemus**, Licenciada en Psicología. Esp. en Neuropsicología y Psicogerontología.

Actividad con costo.

Información e inscripción previa: 091 401114 DIRIGIDO A PERSONAS MAYORES DE 50 AÑOS. Lunes <u>2+9</u>+16+23+30 14:00



# Taller de escritura creativa



La escritura es una búsqueda del desarrollo de la propia mirada, de ideas, de un tono, de nuevas perspectivas de las cosas que pasan. Una práctica por la cual se expresa lo que se envuelve en nebulosas, un esfuerzo, un placer, un desarrollo con el cual convivimos y al que hay que abordar de distintas maneras. La escritura es una experiencia que tiene carácter, porque trata de captar algo que está en nosotros pero que aún nos resulta inaccesible.

Una mezcla singular de participación y lejanía simultánea, poniendo palabras, sin intervenir demasiado, estar y no estar, aceptar lo que viene como si fuera de otro, pero sabiendo que ese otro es uno mismo. Tiene que ver con el fluir de la conciencia y el punto en el cual ese fluir deja paso a lo necesario, sin que la consciencia se retire.

La escritura es una gran fuerza, ya que en su abundancia es vertiginosa y termina por desenredar la madeja del interior, surgiendo así una quietud reflexiva que pasa por el tamiz de las palabras.

Un taller semanal gratuito para personas mayores de 60 años con inscripción previa

Martes de cada mes salvo feriados hasta fin del mes de septiembre / 16:30

A cargo de: **Rosanna Pratt**, escritora, editora y productora cultural.

www.rosannapratt.com

**CUPOS CERRADOS** 

TALLER + PERSONAS MAYORES FORMACIÓN + LETRAS

## Destacados en la historia

Martes 3+10+17+24 14:30



Un taller semanal orientado a personas mayores cuya finalidad es abordar la vida y obra de personas que han sido influyentes en la historia de la humanidad.

Este mes:

África de las Heras y Felisberto Hernández

A cargo de: **Rosanna Pratt**, escritora, editora y productora cultural.

Curso gratuito.

Dirigido a personas mayores.

Para todo público:
Inscripciones: rosanna.pratt@gmail.com

# LA VOZ INTERIOR

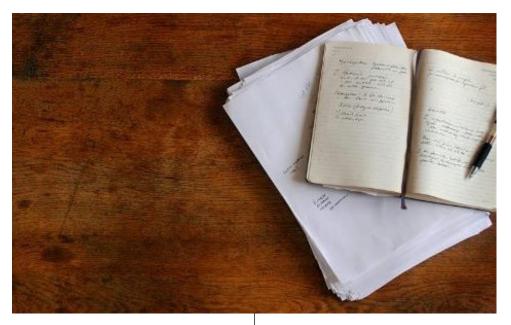
Viernes

<del>2+9</del>+16+23+30

SILVA

16:00 a 17:30

TALLER DE ESCRITURA A CARGO DE PABLO



Continúa el taller literario orientado por **Pablo Silva Olazábal** para desarrollar un estilo personal en la expresión escrita a partir de un contexto de partida (el proceso creativo a partir de la autopoética desarrollada por Mario Levrero), mediante ejercicios concretos para estimular la escritura.

Todos los viernes hasta octubre Cupos limitados. Inscripciones e información en: xilbar@gmail.com **Pablo Silva Olazábal** es escritor, periodista y gestor cultural. Licenciado en Comunicación, su trabajo en el ámbito del periodismo ha estado dedicado a la difusión, divulgación y rescate de libros y escritores, tanto en prensa escrita como radial.

# Espacio de ajedrez



A cargo de: **Rolando Muñoz Perez,** Candidato a Maestro,
Federación Internacional
de Ajedrez con rating
internacional.

Actividades con costo.
Información e inscripciones solamente en: rolando.mp@hotmail.com o al tel.: 093 889287

Pixabay

"El ajedrez desarrolla 25 cualidades: memoria, concentración, razonamiento lógico, pensamiento científico, autocritica, responsabilidad personal, motivación, autoestima, planificación, previsión deconsecuencias, capacidad de cálculo, imaginación, creatividad, paciencia, disciplina, tenacidad, atención a varias cosas a la vez, cálculo de riesgos, deportividad, sangre fría, cumplimiento de las reglas, respeto al adversario, visión espacial, combatividad y deseo de aprender."

Leontxo García. periodista español especializado en ajedrez.

"AJEDREZ PARA LA ALEGRÍA" PARA JÓVENES MAYORES A PARTIR DE 60 AÑOS Miércoles 04+11+18+25 /15:30 a 17:00

Convocamos a todas esas y todos esos jóvenes mayores que pasan las 6 décadas a participar en nuestro espacio de ajedrez para la alegría donde aprender y divertirse jugando ajedrez será la meta que juntos buscaremos.

"AJEDREZ PARTICIPATIVO A SU ALCANCE" PARA ADOLESCENTES, JÓVENES Y ADULTOS Sábados 07+14+21+28 /15:30 a 17:00

Con esta propuesta ponemos a vuestra disposición acercarnos a este milenario e interesante juego donde podrá aprender sus reglas y enigmas y disfrutar luego jugando partidas con las y los más chicas/os de la familia o entre amigos.



# NOVELES NOTABLES

# CONVOCATORIA PARA DIRECTORES NOVELES

### UNIVERSO XIRGÚ

Se convoca a directores y directoras noveles a presentar su primer proyecto de dirección teatral. Las piezas seleccionadas conformarán el proyecto NOVELES Y NOTABLES, una apuesta por brindar un espacio de creación y experimentación para el desarrollo de proyectos creativos de nuevos artistas.

En el marco del Año Xirgú (2019), la presente convocatoria rinde homenaje a **Margarita Xirgú,** una de los referentes más universales para las artes escénicas en Iberoamérica en el cumplimiento de los 50 años de su fallecimiento en Montevideo, Uruguay.

Inscripciones y bases en **cce.org.uy**Hasta el 9 de septiembre

CONVOCATORIA PARA PRODUCCIÓN DE UNA OBRA DE DANZA CONTEMPORÁNEA O PERFORMANCE

Se convoca a creadores/as a presentar proyectos para la puesta en escena de una producción de un proyecto de danza contemporánea o performance. El presente llamado se dirige a proyectos profesionales conceptuales y/o experimentales a través de su lenguaje o distintos dispositivos escénicos

Hasta el 9 de septiembre de 2019. Bases disponibles en www.cce.org.uy



CONVOCATORIAS CONVOCATORIAS

# #MICRO SCENA

CONVOCATORIA PARA LA PRODUCCIÓN DE PIEZAS ESCÉNICAS DE PEQUEÑO FORMATO

Un año más llega uno de los ciclos más experimentales y exitosos para la creación y muestra de nuevos lenguajes escénicos en diálogo con los espacios no convencionales. El CCE presenta esta convocatoria dirigida a dramaturgos/as, coreógrafos/as o directores/as escénicos (teatro, danza, performance y afines) para la producción y presentación de procesos experimentales que no superen los 15 minutos.



### **ES.CENA.UY** 2019 La EMAD en el CCE



El Centro Cultural de España y la Escuela Multidisciplinaria de Arte Dramático "Margarita Xirgu" (EMAD), en colaboración con el Teatro Solís, convocan a egresados de la Escuela a presentar un proyecto de puesta en escena para alguno de los siguientes textos de autoría española:

Paco Bezerra\*: Lulú - Ventaguemada

Lola Blasco - Canícula (Evangelio apócrifo de una fami-

lia, de un país)

José Andrés López: Pax Tecum

Carolina África: Vientos de Levante - Verano en diciembre

Bases de la convocatoria en cce.org.uy y emad.edu.uy Plazo de presentación hasta el 13 de octubre de 2019

\*Las personas o grupos interesados/as en acceder a los textos completos de Paco Bezerra deberán solicitarlo en accioncultural@cce.org.uy, secretaria@emad.edu.uv













CCE EN RESIDENCIA CCE EN RESIDENCIA

# LABORATORIO CINE FAC EN EL CCE

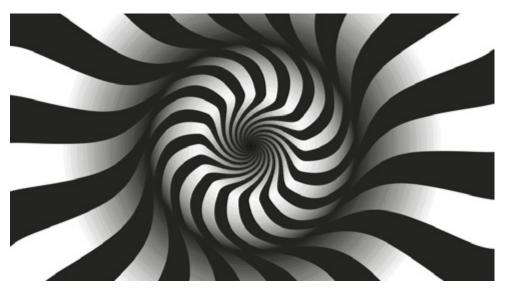


**EL LABORATORIO DE CINE fac es** un colectivo de artistas que funciona hace doce años de manera permeable y abierta. Su principal compromiso en común es la subversión de la imagen hegemónica y la disrupción del canon universalista al que se ha apegado la producción cinematográfica. Desde el 2007 trabaja para potenciar artistas e investigadores.

Generamos relaciones con instituciones y colectivos uruguayos e internacionales con la intención de aportar, desde nuestro lugar, al circuito de creación y pensamiento sobre la imagen analógica, así como a su expansión hacia diferentes áreas de trabajo y reflexión.

Este año, con el proyecto LABORATORIO CINE FAC EN EL CCE generamos una propuesta en formato residencia junto al Centro Cultural de España, para potenciar una sinergia colaborativa que nos lleve a nuevos horizontes.

### RESIDENCIA\_ESCÉNICAS



Altra Bilis de Laila Ripoll (España). Dirección: Vachi Gutiérrez (Uruguay). Estreno: 9 de octubre. Teatro Solís. Proyecto ganador de la convocatoria: ES.CENA.UY 2018 / EMAD+CCE



CCE RECOMIENDA CCE RECOMIENDA

#### Nuestro hermano (ESPAÑA) **MELERO** DE **ALEJANDRO**

Domingo 1 y 8 19:00

Jueves 5 21:00

### **LEIVA** LEIVA / TOUR "NUCLEAR" (ESPAÑA)

Lugar: La Trastienda MVD



Desde que comenzó su carrera en solitario, Leiva se ha consolidado como un valor indispensable en el panorama del rock en español. Tras este reconocimiento público y profesional, que se ha ganado paso a paso, se esconden muchos años de fe ciega y trabajo constante, chispa compositiva, pasión por la música, y una magia que sólo poseen los grandes. Siendo adolescente comienza a imbuirse de rock de manera más seria que lo lleva a juntarse con otros dos vecinos del barrio, Rubén Pozo y Tuli, y formar Pereza en 1999. La historia discográfica de esta banda española empieza en 2001 con un primer disco, Pereza, al que seguiría al año siguiente, ya reconvertidos en dúo (Rubén y Leiva), Algo para cantar. El salto de trampolín de Pereza se produciría con Animales (2005). Después llegarían dos discos vitales en su discografía: Aproximaciones (2007) y Aviones (2009). En 2012, Leiva publica su primer álbum Diciembre álbum en solitario. Con su segundo trabajo discográfico, Pólvora (2014) consigue el Nº 1 de ventas en España. Con Monstruos (2016) llega un reconocimiento del público, no sólo mediático, llegando a ser Disco de Oro. El broche de oro se cierra con La Llamada, canción homónima a la película, con la que obtiene un premio Goya a la mejor Canción Original. Ahora presenta Nuclear (2019), su cuarto álbum en solitario, un disco que alcanza la certificación de disco de oro en poco más de un mes.

ENTRADAS EN TICKANTEL.



La obra parte de la muerte de la madre. A partir de ahí, tres hermanos tendrán que volver a conocerse entre ellos y enfrentarse a los fantasmas. culpas y conflictos que hay en toda familia. A las hermanas, Teresa y María, se les presenta un problema: deberán resolver qué hacer con su hermano Jacinto, el único que vivía con ella.

Dramaturgia: Javier Melero (España)

Dirección: Javier Iglesias

Elenco: Sandra Bartolomeo, Sebastián Rebollo, Carla Lorenzo

Asistente de dirección: Lenin Correa

Escenografía y Vestuario: Verónica Lagomarsino

Iluminación: Juan José Ferragut

Asistente de iluminación: Juan Pablo Viera

Música y cantante: Carlos Quintana y Carla Lorenzo Fotografía, video, spot publicitario: Stephanie Oliver

Diseño gráfico y redes sociales: Carlos Amaral

Producción: Karina Tassino

paco bezerra



### Mediat e c a

La mediateca del CCE es un espacio abierto de consulta y una biblioteca referente en Montevideo.Dispone documentos para consulta e investigación relativos a la cultura iberoamericana, con especial énfasis en arte, cultura y literatura de España; así como arquitectura, diseño, historia y gestión cultural.

Es de acceso gratuito y libre, se puede disfrutar de libros, revistas, prensa diaria nacional y wi-fi; sólo hay que presentar un documento de identidad vigente o el carné de lector.

#### **Servicios**

- Préstamo a domicilio de libros.
- Préstamo en Sala de libros y revistas.
- Servicio de referencia documental.
- Respuesta a las consultas de los lectores en ayuda a sus investigaciones o al uso de nuestros servicios.
- Consulte el catálogo en línea HYPER-LINK "https://aecid.absysnet.com/opac/ timeout.htm?dir=/opac" aquí
- Conexión wifi.
- Elaboración y difusión de bibliografías en apoyo a las exposiciones y actividades del CCE.
- Donación de documentos a entidades públicas y privadas

Servicio gratuito

#### Prestamo a domicilio de libros

¿CÓMO ASOCIARTE Y TENER CARNÉ DE LECTOR?

Debes presentar:

- Fotocopia documento de Identidad vigente.
- Fotocopia de recibo de una factura como constancia de domicilio.
- Una foto carne actualizada

Luego de presentar la documentación dispondrá, en 48 horas, de un carné de lector. Este servicio es gratuito. Cada socio podrá retirar a domicilio hasta 2 títulos de libros a la vez por el término de dos semanas, renovable por otro período similar.

La Biblioteca del CCE en Montevideo forma parte de la <u>Red de Centros Culturales</u> <u>de España</u> A través del catálogo puedes acceder a los materiales bibliográficos de cada uno de los países integrantes de la Red, así como también del estado personal de los préstamos de cada usuario.

Acceder a catálogo general

Consulta la <u>guía de libros infantiles</u> y juveniles, elaborada mensualmente por integrantes de IBBY Uruguay. Disponible en la Mediateca, en la página web del CCE y en la de IBBY

HORARIO DE MEDIATECA

- \_ LUNES A VIERNES 11:00 A 19:00
- \_ SÁBADO **11:00** A **17:00**



## Visitas guiadas + cuentacuentos





Para grupos de escuelas, liceos y otras instituciones dedicadas a la educación de martes a viernes entre las 11 y 19 hs con coordinación previa.

En las visitas guiadas, los grupos van a conocer lo que hace y cómo funciona el CCE, la historia y arquitectura de su edificio, sus instalaciones, la Mediateca, la Huerta orgánica en la azotea y las exposiciones abiertas al público en el momento de la visita.

Para los grupos de educación inicial (de 2 a 5 años) se ofrecen Cuentacuentos en el "Rincón Infantil" de la Mediateca (de martes a viernes entre las 15 y 17:30 hs).

Además, se pone a disposición de las y los docentes y educadoras/es la posibilidad de solicitar funciones de Cine para sus alumnas y alumnos (exclusivamente las películas seleccionadas del CCE).

Más información en: cce.org.uy



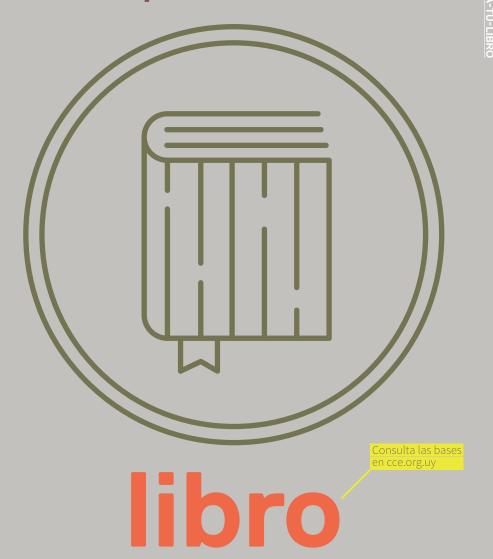








### En el CCE puedes presentar tu









### En el CCE puedes presentar tu

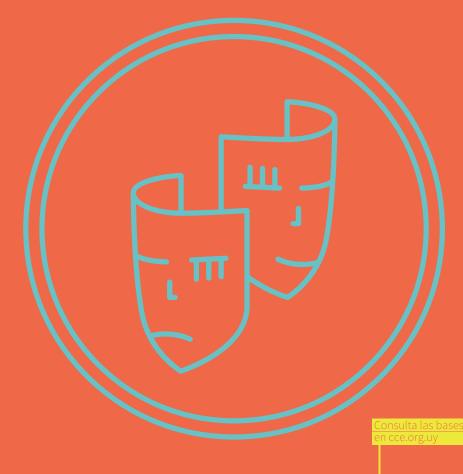


disco



**TEMPORADA DE TEATRO EN EL CCE** 

En el CCE puedes



actuar



